Cvetana Krstev, Svetla Koeva, Duško Vitas,
Tita Kyriacopoulou, Claude Martineau, Tsvetana Dimitrova

Semantic and Syntactic Patterns of Multiword Names

(a Cross-language Study)

Persons, Locations, Organizations

❖ Common template for classification of multiword names in different languages.

❖ Semantic classes define:
  ❖ a) semantic pattern for a group of proper names;
  ❖ b) semantic pattern of their trigger.

❖ Syntactic patterns define:
  ❖ c) syntactic pattern for a group of proper names belonging to one semantic class;
  ❖ d) syntactic pattern of their trigger.

❖ Semantic classes capture the general semantics of multiword names.

NAMES *LEGISLATIVE*

Semantic pattern of the name

A given name modified with or substituted by family name(s). The trigger is obligatory.

Semantic pattern of the trigger

Modifiers (optional): describing a person.
Complements (optional): in-something; of-a-country; for-something

Examples

BG министър-председателят на България Стефан Стамболов

EN the prime minister of Bulgaria Stefan Stambolov

FR le premier ministre français Manuel Valls

GR ο πρωθυπουργός της Ελλάδας Αλέξης Τσίπρας

SR premijer Srbije Zoran Đinđić